

# REGOLA



**SCAVOLINI™**

# REGOLA

**Regola è la cucina che offre massima libertà compositiva: linee essenziali, geometrie limpide e funzionali, tutte caratteristiche potenziate dalla presenza della Gola Round disponibile anche in numerose finiture coordinate all'anta.**  
**Questo concept arredativo Scavolini mette a disposizione un'ampia gamma di scelte, con l'intento di soddisfare ogni esigenza e gusto contemporaneo.**

**Regola: un futuro best seller Scavolini, firmato Vuesse Design.**

The Regola kitchen offers the utmost freedom of composition: simple yet striking silhouettes, clear and functional geometric shapes, characteristics which are all enhanced by the presence of the Round Recessed Grip Profile, also available in multiple finishes to match the door. This Scavolini furnishing concept provides an extensive range of choices, with the aim of accommodating all contemporary needs and tastes. Regola: a future Scavolini best-seller, designed by Vuesse Design.

Regola est la cuisine qui offre une liberté de composition maximale : lignes essentielles, formes nettes et fonctionnelles, autant de caractéristiques renforcées par la présence de la gorge Round disponible également en de nombreuses finitions coordonnées à la porte. Ce concept d'ameublement Scavolini propose de nombreux choix dans l'intention de satisfaire toutes les exigences et goûts contemporains. Regola : un futur best seller Scavolini, signé Vuesse Design.

Regola ist eine Küchenlösung mit großer Gestaltungsfreiheit: essentielle Linien und klare, funktionale Geometrien werden durch die Griffille Gola Round noch weiter verstärkt, welche auch für viele passende Frontenfinishes zur Verfügung steht. Mit diesem Einrichtungskonzept bietet Scavolini eine breite Palette von Möglichkeiten, die jedem modernen Bedürfnis und Geschmack gerecht werden. Regola: Ein zukünftiger Best Seller Scavolini by Vuesse Design.

Regola es la cocina que ofrece la máxima libertad compositiva: líneas sobrias, geometrías limpias y funcionales, todas características realizadas por la presencia de la Gola Round también disponible en numerosos acabados a juego con la puerta. Este concepto de mobiliario Scavolini pone a disposición una amplia gama de opciones, con la intención de satisfacer todas las necesidades y gustos contemporáneos. Regola: un futuro «best seller» de Scavolini, firmado por Vuesse Design.

Regola - это кухня, которая предлагает максимальную свободу композиции: четкие линии, ясная и функциональная геометрия - все это подчеркивается наличием паза Round, который также доступен в многочисленных вариантах отделки, согласованных со створкой. Эта концепция мебелировки предлагает широкий спектр отделок Scavolini, призванных удовлетворить любые потребности и современные вкусы. Regola: будущий бестселлер Scavolini, за подписью Vuesse Design.

Regola 厨房提供最大的组合自由度:采用简约线条、透明净且具功能性的几何形状,其所有特色在 Round 把手槽的衬托下更添魅力, Round 把手槽还提供大量与门板配套的饰面选择。此 Scavolini 家居装饰概念提供一系列广泛的选择,旨在满足各种不同的需求和现代品味。 Regola 厨房:由 Vuesse Design 精心设计,标志着 Scavolini 未来的畅销系列。



SOMMARIO  
CONTENTS  
SOMMAIRE  
INHALT  
SUMARIO  
СОДЕРЖАНИЕ  
目录

QUESTO MODELLO SPICCA NELLA NOSTRA COLLEZIONE PER APPEAL ED ELEGANZA, QUALITÀ PERFETTE PER OGNI TIPO DI AMBIENTE: SONO DISPONIBILI INFATTI DUE DIVERSI SPESSORI PER LE ANTE PIANE (2,2 CM E 1,8 CM), PENSATI PER CONFIGURAZIONI ADATTE A DIFFERENTI ESIGENZE SIA DI GUSTO CHE DI PREZZO. PER LO SPESSORE 2,2 CM AMPIA È LA SCELTA DI FINITURE E MATERIALI, PER LO SPESSORE 1,8 CM È STATA SELEZIONATA UNA GAMMA BEN DEFINITA DI COLORI E MATERIALI CHE PERMETTE DI SODDISFARE OGNI PROGETTO D'ARREDO. PER QUESTO MODELLO SARÀ POSSIBILE SCEGLIERE ANCHE UN'ANTA TELAIO (SPESSORE 1,9 CM) DISPONIBILE IN TRE DIVERSI COLORI EFFETTO LEGNO.

THIS MODEL IS THE STAR OF OUR COLLECTION: STYLISH, ELEGANT, AND PERFECT FOR ANY SPACE. INDEED, TWO DIFFERENT THICKNESSES ARE AVAILABLE FOR THE PLAIN DOORS (2.2 CM AND 1.8 CM), DESIGNED TO CREATE CONFIGURATIONS TAILORED TO A VARIETY OF AESTHETIC AND BUDGETARY NEEDS. THE 2.2 CM THICKNESS OFFERS A VAST ARRAY OF FINISHES AND MATERIALS, WHILE THE 1.8 CM OPTION PROVIDES A REFINED SELECTION OF COLOURS AND MATERIALS TO CREATE A TAILORED DESIGN. THIS MODEL WILL ALSO FEATURE A FRAME DOOR (1.9 CM THICK) AVAILABLE IN THREE DIFFERENT WOOD EFFECT COLOURS.

CE MODÈLE SE DISTINGUE DANS NOTRE COLLECTION PAR SON CACHET ET SON ÉLÉGANCE, DES QUALITÉS PARFAITES POUR TOUT TYPE D'ESPACE : EN EFFET, DEUX ÉPAISSEURS SONT DISPONIBLES (2,2 CM ET 1,8 CM) POUR LES PORTES LISSES, CONÇUES POUR DES CONFIGURATIONS ADAPTÉES À DES EXIGENCES DIVERSES, QUE CE SOIT POUR LE GOÛT OU LE PRIX. LE CHOIX DE FINITIONS ET DE MATÉRIAUX EST TRÈS VASTE POUR L'ÉPAISSEUR 2,2 CM ALORS QUE, POUR L'ÉPAISSEUR 1,8 CM, UNE GAMME DÉFINIE DE COLORIS ET DE MATÉRIAUX PERMETTANT DE RÉPONDRE À TOUS LES PROJETS D'AMEUBLEMENT A ÉTÉ SÉLECTIONNÉE. POUR CE MODÈLE, IL SERA ÉGALEMENT POSSIBLE DE CHOISIR UNE PORTE AVEC CADRE (ÉPAISSEUR 1,9 CM) DISPONIBLE EN TROIS COLORIS EFFET BOIS.

DIESES MODELL WERTET UNSERE KOLLEKTION MIT ATTRAKTIVITÄT UND ELEGANZ AUS, DIE SICH PERFEKT IN JEDE ART VON UMGEBUNG EINFÜGEN: FÜR DIE FLACHEN FRONTEN STEHEN ZWEI VERSCHIEDENE STÄRKEN ZUR VERFÜGUNG (2,2 CM UND 1,8 CM), DIE FÜR KONFIGURATIONEN ENTWICKELT WURDEN, DIE SOWOHL GESCHMACKLICH ALS AUCH PREISLICH UNTERSCHIEDLICHEN ANFORDERUNGEN GERECHT WERDEN. FÜR DIE FRONTEN MIT EINER STÄRKE VON 2,2 CM STEHEN UNZÄHLIGE OBERFLÄCHEN UND MATERIALIEN ZUR WAHL, FÜR DIE FRONTEN MIT EINER STÄRKE VON 1,8 CM WURDE EINE GENAU DEFINIERTE FARB- UND MATERIALPALETTE AUSGEWÄHLT, DIE JEDEN EINRICHTUNGSWUNSCH ERFÜLLT. FÜR DIESES MODELL SEHT AUCH EINE RAHMENFRONT (MIT EINER STÄRKE VON 1,9 CM) IN DREI VERSCHIEDENEN HOLZOPTIK-FARBEN ZUR VERFÜGUNG.

ESTE MODELO DESTACA EN NUESTRA COLECCIÓN POR SU ATRACTIVO Y ELEGANCIA, CUALIDADES PERFECTAS PARA CUALQUIER TIPO DE AMBIENTE: DE HECHO, ESTÁN DISPONIBLES DOS ESPESORES DIFERENTES PARA LAS PUERTAS LISAS (2,2 CM Y 1,8 CM), DISEÑADOS PARA CONFIGURACIONES QUE SE ADAPTAN A LAS DISTINTAS NECESIDADES TANTO DE GUSTO COMO DE PRECIO. PARA EL ESPESOR 2,2 CM, HAY UNA AMPLIA SELECCIÓN DE ACABADOS Y MATERIALES; PARA EL ESPESOR 1,8 CM, SE HA SELECCIONADO UNA GAMA DE COLORES Y MATERIALES BIEN DEFINIDA QUE PERMITE SATISFACER CUALQUIER PROYECTO DECORATIVO. PARA ESTE MODELO TAMBIÉN SE PODRÁ ELEGIR UNA PUERTA CON BASTIDOR (DE 1,9 CM DE ESPESOR) DISPONIBLE EN TRES COLORES DIFERENTES EFECTO MADERA.

ЭТА МОДЕЛЬ ВЫДЕЛЯЕТСЯ В НАШЕЙ КОЛЛЕКЦИИ СВОЕЙ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТЬЮ И ЭЛЕГАНТНОСТЬЮ, КАЧЕСТВАМИ, КОТОРЫЕ ИДЕАЛЬНО ПОДХОДЯТ ДЛЯ ЛЮБОГО ТИПА ПОМЕЩЕНИЙ: ДЛЯ ПЛОСКИХ СТВороК ПРЕДЛАГАЮТСЯ ДВЕ РАЗЛИЧНЫЕ ТОЛЩИНЫ (2,2 CM И 1,8 CM), ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ ДЛЯ КОНФИГУРАЦИЙ, ОТВЕЧАЮЩИХ РАЗЛИЧНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ КАК ПО ВКУСУ, ТАК И ПО ЦЕНЕ. ДЛЯ ТОЛЩИНЫ 2,2 CM ПРЕДЛАГАЕТСЯ ШИРОКИЙ ВЫБОР ОТДЕЛОК И МАТЕРИАЛОВ; ДЛЯ ТОЛЩИНЫ 1,8 CM ПОДОБРАНА ЧЕТКО ОПРЕДЕЛЕННАЯ ГАММА ЦВЕТОВ И МАТЕРИАЛОВ, ПОДХОДЯЩАЯ ДЛЯ ЛЮБОГО ПРОЕКТА ИНТЕРЬЕРА. ДЛЯ ЭТОЙ МОДЕЛИ ВЫ ТАКЖЕ МОЖЕТЕ ВЫБРАТЬ СТВорКУ С РАМОЧНЫМ ФАСАДОМ (ТОЛЩИНОЙ 1,9 CM), ДОСТУПНУЮ В ТРЕХ РАЗЛИЧНЫХ ЦВЕТХ С ЭФФЕКТОМ ДЕРЕВА.

这个厨房设计以吸引的外观和优雅气息在品牌系列中崭露头角, 其完美质量是每一种家居环境的理想之选: 为平板门板提供两种不同的厚度选择 (2.2 CM 和 1.8 CM), 专为满足不同品味和价格需求的配置方案而设计。2.2 CM 厚度的门板有多种饰面和材料可供选择, 对于 1.8 CM 厚度的门板, 我们甄选了一系列鲜明突出的颜色和材料范围, 以满足任何家具项目的需求。在这个系列, 您还可选用框架门板 (厚 1.9 CM), 它备有三种具木材效果的颜色可选。

1



**Composizione lineare, ante in decorativo Ink Blue e ante in decorativo Rovere Gessato.**  
Linear composition, Ink Blue decorative melamine and Pinstripe Oak decorative melamine doors.  
Composition linéaire avec portes Revêtement décoratif en mélaminé Ink Blue et Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Rayé.  
Lineare Komposition mit Fronten aus melaminharz Ink Blue und Eiche gestreift.  
Composición lineal, puertas en melamina decorativa Ink Blue y puertas en melamina decorativa Roble Rayado.  
Линейная композиция. Створки с декоративной облицовкой Ink Blue и декоративной облицовкой Дуб Известковый.  
线性组合, 墨蓝色三聚氰胺饰面板和细条纹橡木三聚氰胺饰面板。

4 . 9

2



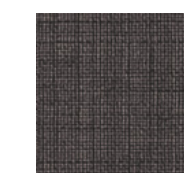
**Composizione ad angolo, ante telaio in decorativo Rovere Town, ante piane in decorativo Grigio Ferro e ante telaio alluminio finitura Antracite e vetro Screen.**  
Corner composition, Town Oak decorative melamine frame doors, Iron Grey decorative melamine plain doors and Anthracite finish aluminium frame doors with Screen glass.  
Composition d'angle avec portes avec cadre Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Town, portes lisses Revêtement décoratif en mélaminé Gris Fer et portes en verre Screen avec cadre Aluminium finition Anthracite.  
Eckkomposition, Rahmenfronten aus melaminharz Eiche Town, glatte Fronten aus Melaminharz Eisengrau und Rahmenfronten aus Aluminium mit Finish Anthrazit und Screen-Glas.  
Composición rincronera, puertas con bastidor en melamina decorativa Roble Town, puertas lisas en melamina decorativa Gris Hierro y puertas con bastidor aluminio acabado Antracita y cristal Screen.  
Угловая композиция. Створки с рамочным фасадом с декоративной облицовкой Дуб Town, плоские створки с декоративной облицовкой Серый Железный и створки с рамой из алюминия с отделкой Антрацит и стеклом «Screen».  
转角组合, Town 橡木三聚氰胺饰面板框架门板、铁灰色三聚氰胺饰面板门板和 Screen 玻璃配无烟煤色饰面铝框架门板。

10 . 15

**Finiture, gole e zoccoli**  
Finishes, recessed grip profiles and plinths  
Finitions, gorges et socles  
Finishes, Griffrollen und Sockel  
Acabados, golas y zócalos  
Отделки, ручки-пазы и цоколи  
饰面、把手槽和踢脚线

16 . 29

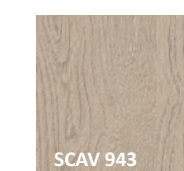
## REGOLA 1



STRUTTURA  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



ANTA: decorativo Ink Blue  
DOOR: Ink Blue decorative melamine  
PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Ink Blue  
FRONT: melaminharz Ink Blue  
PUERTA: melamina decorativa Ink Blue  
СТВОРКА: декоративная облицовка Ink Blue  
门板: 墨蓝色三聚氰胺饰面



ANTA: decorativo Rovere Gessato  
DOOR: Pinstripe Oak decorative melamine  
PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Rayé  
FRONT: melaminharz Eiche Gestreift  
PUERTA: melamina decorativa Roble Rayado  
СТВОРКА: декоративная облицовка Дуб Известковый  
门板: 细条纹橡木三聚氰胺饰面

PIANO CUCINA: gres Abitum Pietra Grigia profilo 5V59 sp.4 cm . KITCHEN WORKTOP: 4 cm thick Pietra Grigia Abitum stoneware, profile 5V59 . PLAN CUISINE : Grès Abitum Pietra Grigia profil 5V59 ép.4 cm . KÜCHENPLATTE: feinsteinzeug Abitum Pietra Grigia Profil 5V59 Stärke 4 cm . ENCIMERA COCINA: gres Abitum Pietra Grigia perfil 5V59 esp.4 cm . СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: керамогранит Abitum Pietra Grigia профиль 5V59 т.4 см . 厨房台面: Pietra Grigia Abitum 岩板, 5V59 轮廓, 厚 4 cm.





PENSILE A GIORNO IN METALLO FINITURA ANTRACITE E PENSILE IN DECORATIVO ROVERE GESSATO CON ANTA INCLINATA.



Anthracite finish metal open-fronted wall unit and Pinstripe Oak decorative melamine wall unit with slanted door.

Meuble haut ouvert en métal finition Anthracite et meuble haut Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Rayé avec porte inclinée.

Offener Oberschrank aus Metall im Finish Anthrazit und Oberschrank aus melaminharz Eiche gestreift mit abgeschrägter Front.

Mueble alto abierto de metal acabado Antracita y mueble alto en melamina decorativa Roble Rayado con puerta inclinada.

Открытый навесной шкаф из металла с отделкой Антрацит и навесной шкаф с декоративной облицовкой Дуб Известковый с наклонной створкой.  
无烟煤色饰面金属前开式吊柜和细条纹橡木三聚氰胺饰面吊柜配倾斜门板。

## REGOLA 2



**STRUTTURA**  
STRUCTURE  
CAISSON  
KORPUS  
ESTRUCTURA  
КОРПУС  
柜体



**ANTA: telaio decorativo Rovere Town**  
DOOR: Town Oak decorative melamine frame  
PORTE : cadre Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Town  
FRONT: rahmenfront aus melaminharz Eiche Town  
PUERTA: con bastidor en melamina decorativa Roble Town  
СТВОРКА: рамочный фасад, декоративная облицовка Дуб Town  
门板: Town 橡木三聚氰胺饰面框架门板



**ANTA: decorativo Grigio Ferro**  
DOOR: Iron Grey decorative melamine  
PORTE : Revêtement décoratif en mélaminé Gris Fer  
FRONT: melaminharz Eisengrau  
PUERTA: melamina decorativa Gris Hierro  
СТВОРКА: Декоративная облицовка Серый Железный  
门板: 铁灰色三聚氰胺饰面



**ANTA: telaio alluminio finitura Antracite e vetro Screen**  
DOOR: Anthracite finish aluminium frame and Screen glass  
PORTE : verre Screen et cadre Aluminium finition Anthracite  
FRONT: rahmenfront aus Aluminium mit Finish Anthrazit und Screen-Glas  
PUERTA: con bastidor aluminio acabado Antracita y cristal Screen  
СТВОРКА: Рама из алюминия с отделкой Антрацит со стеклом «Screen»  
门板: Screen 玻璃配无烟煤色饰面铝框架门板

PIANO CUCINA: laminato Street Grey profilo 1159 sp.4 cm. PIANO LIVING: laccato opaco Grigio Ferro SCAV 374 profilo 3E sp.1,2 cm. KITCHEN WORKTOP: 4 cm thick Street Grey laminate, profile 1159. LIVING ROOM TOP: 1.2 cm thick Iron Grey SCAV 374 matt lacquered, profile 3E. PLAN CUISINE : Stratifié Street Grey profil 1159 ép.4 cm. PLAN SALON : Laqué mat Gris Fer SCAV 374 profil 3E ép.1,2 cm. KÜCHENPLATTE: laminat Street Grey Profil 1159 Stärke 4 cm. LIVINGPLATTE: mattlackiert in Eisengrau SCAV 374 Profil 3E Stärke 1,2 cm. ENCIMERA COCINA: laminado Street Grey perfil 1159 esp.4 cm. ENCIMERA SALA DE ESTAR: lacado mate Gris Hierro SCAV 374 perfil 3E esp.1,2 cm. СТОЛЕШНИЦА КУХНИ: ламинат Street Grey профиль 1159 т.4 см. СТОЛЕШНИЦА ГОСТИНОЙ: лакированная матовая отделка цвета Серый Железный SCAV 374, профиль 3E, т.1,2 см. 厨房台面: Street 灰色层压板, 1159 轮廓, 厚4 cm. 起居室台面: SCAV 374 铁灰色哑光烤漆, 3E轮廓, 厚 1.2 cm.







DECORATIVO ROVERE TOWN DISPONIBILE  
PER ANTA TELAIO SPESSORE 1,9 CM.



Town Oak decorative melamine available for 1.9 cm thick frame door.  
Revêtement décoratif en mélaminé Chêne Town disponible pour porte avec cadre épaisseur 1,9 cm.  
Melaminharz Eiche Town für Rahmenfront mit Stärke 1,9 cm verfügbar.  
Melamina decorativa Roble Town disponible para puerta con bastidor espesor 1,9 cm.  
Декоративная облицовка Дуб Town предлагается для створки с рамочным фасадом т.1,9 см.  
厚 1.9 cm 框架门板提供 Town 橡木三聚氰胺饰面。

**FINITURE**

FINISHES

FINITIONS

FINISHS

ACABADOS

ОТДЕЛКИ

饰面

---

**GOLE**

RECESSED GRIP PROFILES

GORGES

GRIFFRILLEN

GOLAS

РУЧКИ-ПАЗЫ

把手槽

---

**ZOCCOLI**

PLINTHS

SOCLES

SOCKEL

ZÓCALOS

ЦОКОЛИ

踢脚线

## STRUTTURA CUCINA

KITCHEN CABINET STRUCTURE . CAISSON CUISINE . KÜCHEN-KORPUS . ESTRUCTURA COCINA . КОРПУС КУХНИ . 厨房柜体



**BIANCO**  
White  
Blanc  
Weiß  
Blanco  
Белый  
白色

**TEXSTYLE SABBIA**  
Texstyle Sand  
Texstyle Sable  
Texstyle Sand  
Texstyle Arena  
Texstyle Песочный  
沙色织物效果

**TESSUTO ANTRACITE**  
Anthracite Fabric  
Tissu Anthracite  
Textloptik Anthrazit  
Tejido Antracita  
Ткань Антрацит  
无光泽色织物效果

## ANTE SP.1,8 CM

DOOR THICKNESS 1.8 CM . ÉPAISSEUR PORTE 1,8 CM . FRONTSTÄRKE 1,8 CM . PUERTAS ESP.1,8 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 1,8 CM . 门板厚度1,8 CM

ANTA LACCATA  
LACQUERED DOOR  
PORTE LAQUÉ  
LACKIERTE FRONT  
PUERTA LACADA  
ЛАКИРОВАННАЯ СТВОРКА  
烤漆门板



**PIANA OPACA**  
Matt plain  
Lisse mat  
Glatt matt  
Lisa mate  
Плоская, матовая  
平板哑光

**PIANA LUCIDA**  
Glossy plain  
Lisse brillant  
Glatt Hochglanz  
Lisa brillo  
Плоская, глянцевая  
平板亮光

**SCAV 028**  
**BIANCO PRESTIGE**  
Mink  
Blanc Prestige  
Prestige Weiß  
Blanco Prestige  
Белый Prestige  
高黄白

**SCAV 855**  
**TORTORA**  
Dove Grey  
Tourterelle  
Taubengrau  
Törtola  
Серо-коричневый  
鸽灰

**SCAV 856**  
**VISIONE**  
Mink  
Vison  
Nerz  
Visón  
Бежево-коричневый  
赭色

**SCAV 357**  
**GRIGIO TUNDRA**  
Tundra Grey  
Gris Toundra  
Tundragrau  
Gris Tundra  
Серая Тундра  
苔原灰

**SCAV 374**  
**GRIGIO FERRO**  
Iron Grey  
Gris Fer  
Eisengrau  
Gris Hierro  
Серый Железный  
铁灰

**SCAV 277**  
**VERDE MINERALE**  
Mineral Green  
Vert Minéral  
Mineralgrün  
Verde Mineral  
Зеленый Минерал  
矿石绿

**SCAV 1022**  
**VERDE ALGA**  
Seaweed Green  
Vert Algue  
Algengrün  
Verde Alga  
Зеленые водоросли  
藻绿色

**SCAV 1023**  
**MATTONE**  
Brick  
Brique  
Ziegel  
Ladrillo  
Кирпичный  
砖色

Per disponibilità aggiornate dei colori di strutture e ante consultare il seguente QR Code:

For up-to-date available door and structure colours, consult the following QR Code:

Pour voir la disponibilité mise à jour des coloris de caissons et portes, consultez le QR code :

Für die aktualisierte Verfügbarkeit der Farben von Korpusen und Fronten wird auf den folgenden QR Code verwiesen:

Para ver la disponibilidad actualizada de los colores de estructuras y puertas, consulte el siguiente código QR:

Для получения актуальной информации о наличии цветов и корпусов створок, воспользуйтесь этим QR-кодом:

想要获取有关门板和柜体颜色的最新信息, 请扫描此处的二维码进行查询:



## ANTE SP.2,2 CM

DOOR THICKNESS 2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,2 CM . FRONTSTÄRKE 2,2 CM . PUERTAS ESP.2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,2 CM . 门板厚度2,2 CM

ANTA LACCATA  
LACQUERED DOOR  
PORTE LAQUÉ  
LACKIERTE FRONT  
PUERTA LACADA  
ЛАКИРОВАННАЯ СТВОРКА  
烤漆门板



**PIANA OPACA**  
Matt plain  
Lisse mat  
Glatt matt  
Lisa mate  
Плоская, матовая  
平板哑光

**PIANA LUCIDA**  
Glossy plain  
Lisse brillant  
Glatt Hochglanz  
Lisa brillo  
Плоская, глянцевая  
平板亮光

**DOGATA OPACA**  
Matt slat  
À listels mat  
Gestreift matt  
Con duelas mate  
Рифленая, матовая  
带板条哑光

**DOGATA LUCIDA**  
Glossy slat  
À listels brillant  
Gestreift Hochglanz  
Con duelas brillo  
Рифленая, глянцевая  
带板条亮光

**SCAV 028**  
**BIANCO PRESTIGE**  
Prestige White  
Blanc Prestige  
Prestige Weiß  
Blanco Prestige  
Белый Prestige  
高黄白

**SCAV 041**  
**PANNA PORCELLANA**  
Porcelain Cream  
Crème Porcelaine  
Porzellan Creme  
Crema Porcellana  
Кремовой Фарфор  
奶瓷色

**SCAV 453**  
**CIPRIA**  
Powder Pink  
Poudre  
Polvos  
Пудра  
嫩粉色

**SCAV 301**  
**GRIGIO CHIARO**  
Light Grey  
Gris Clair  
Hellgrau  
Gris Claro  
Светло-Серый  
浅灰

**SCAV 325**  
**GRIGIO AIRONE**  
Heron Grey  
Gris Héron  
Reihengrau  
Gris Garza  
Серая Цапля  
苍鹭灰

**SCAV 855**  
**TORTORA**  
Dove Grey  
Tourterelle  
Taubengrau  
Törtola  
Серо-коричневый  
鸽灰

**SCAV 856**  
**VISIONE**  
Mink  
Vison  
Nerz  
Visón  
Бежево-коричневый  
赭色

**SCAV 357**  
**GRIGIO TUNDRA**  
Tundra Grey  
Gris Toundra  
Tundragrau  
Gris Tundra  
Серая Тундра  
苔原灰

**SCAV 899**  
**GRIGIO MATERA**  
Matera Grey  
Gris Matera  
Materagrau  
Gris Matera  
Серый Matera  
Matera灰

**SCAV 375**  
**GRIGIO TITANIO**  
Titanium Grey  
Gris Titane  
Titangrau  
Gris Titanio  
Серый Титановый  
钛灰

**SCAV 324**  
**GRIGIO VULCANO**  
Volcano Grey  
Gris Volcan  
Vulkangrau  
Gris Volcán  
Серый Вулканический  
火山灰

**SCAV 374**  
**GRIGIO FERRO**  
Iron Grey  
Gris Fer  
Eisengrau  
Gris Hierro  
Серый Железный  
铁灰

**SCAV 277**  
**VERDE MINERALE**  
Mineral Green  
Vert Minéral  
Mineralgrün  
Verde Mineral  
Зеленый Минерал  
矿石绿

**SCAV 1022**  
**VERDE ALGA**  
Seaweed Green  
Vert Algue  
Algengrün  
Verde Alga  
Зеленые водоросли  
藻绿色

**SCAV 1024**  
**GINGER**  
Ginger  
Gingembre  
Ingwer  
Jengibre  
Имбирь  
姜黄色

**SCAV 1027**  
**MUSTARD**  
Mustard  
Moutarde  
Senf  
Mostaza  
Горчиный  
芥末色

**SCAV 515**  
**ROSSO MAROCCO**  
Morocco Red  
Rouge Maroc  
Marokkorot  
Rojo Marruecos  
Красный Марокканский  
摩洛哥红

**SCAV 1023**  
**MATTONE**  
Brick  
Brique  
Ziegel  
Ladrillo  
Кирпичный  
砖色

**SCAV 406**  
**RUGGINE**  
Rust  
Rouille  
Rost  
Óxido  
Ржавый  
铁锈色

**SCAV 570**  
**VERDE OTTANIO**  
Teal Green  
Vert Octane  
Oktagrün  
Verde Azulado  
Зелено-Синий  
水鸭绿

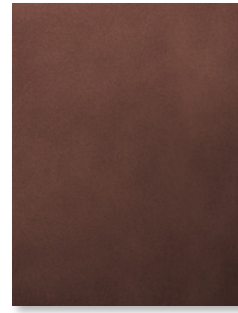
**SCAV 568**  
**BLU MOON**  
Moon Blue  
Vleu Moon  
Moon Blau  
Azul Moon  
Синий Moon  
月亮蓝

**SCAV 424**  
**NERO ARDESIA**  
Slate Black  
Noir Ardoise  
Schieferschwartz  
Negro Pizarra  
Черный Сланец  
板岩黑

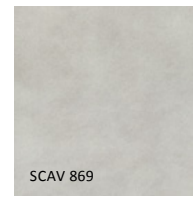
## ANTE SP.2,2 CM

DOOR THICKNESS 2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,2 CM . FRONTSTÄRKE 2,2 CM . PUERTAS ESP.2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,2 CM . 门板厚度2,2 CM

ANTA LACCATA  
EFFETTO METALLO  
METAL EFFECT  
LACQUERED DOOR  
PORTE LAQUÉ EFFET MÉTAL  
LACKIERTE FRONT IN  
METALLOPTIK  
PUERTA LACADO EFECTO METAL  
СТВОРКА С ЛАКИРОВАННОЙ  
ОТДЕЛКОЙ С ЭФФЕКТОМ  
МЕТАЛЛА  
金属效果烤漆门板



SCAV 884  
ACCIAIO SCURO  
Dark Steel  
Acier Foncé  
Stahl Dunkel  
Acero Oscuro  
Сталь Темная  
深灰色



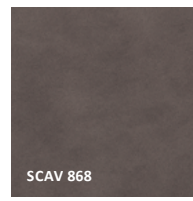
SCAV 869  
STAINED ALUMINIUM



SCAV 804  
STAINED BRASS



SCAV 512  
STAINED COPPER



SCAV 868  
STAINED STEEL

## ANTE SP.2,2 CM

DOOR THICKNESS 2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,2 CM . FRONTSTÄRKE 2,2 CM . PUERTAS ESP.2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,2 CM . 门板厚度2,2 CM

ANTA LAMINATO  
LAMINATE DOOR  
PORTE EN STATIFIÉ  
LAMINATFRONT  
PUERTA LAMINADO  
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА  
层压板门板



OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS.  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из АБС  
哑光, ABS封边



SCAV 926  
PIETRA GREY  
Grey Stone  
Pierre Grey  
Stein Grey  
Piedra Grey  
Камень Grey  
灰色石



SCAV 927  
CALACATTA



SCAV 928  
STATUARIO



SCAV 1001  
URBAN BRONZE



SCAV 1002  
URBAN GOLD



SCAV 1003  
URBAN STEEL

## ANTE SP.2,2 CM

DOOR THICKNESS 2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,2 CM . FRONTSTÄRKE 2,2 CM . PUERTAS ESP.2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,2 CM . 门板厚度2,2 CM

ANTA LAMINATO STRIPS  
STRIPS LAMINATE DOOR  
PORTE EN STATIFIÉ STRIPS  
LAMINATFRONT STRIPS  
PUERTA LAMINADO STRIPS  
СТВОРКА ИЗ ЛАМИНАТА STRIPS  
STRIPS层压板门板



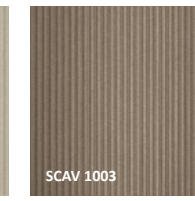
OPACA CON BORDO ABS  
Matt with ABS edging  
Mat avec chant ABS.  
Matt mit ABS-Kante  
Mate con canto de ABS  
Матовая отделка, кромка из АБС  
哑光, ABS封边



SCAV 1001  
URBAN BRONZE\*



SCAV 1002  
URBAN GOLD\*



SCAV 1003  
URBAN STEEL\*

\* Finitura MOV  
MOV finish  
Finition MOV  
Finish MOV  
Acabado MOV  
Отделка MOV  
MOV饰面

## ANTE SP.2,2 CM

DOOR THICKNESS 2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,2 CM . FRONTSTÄRKE 2,2 CM . PUERTAS ESP.2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,2 CM . 门板厚度2,2 CM

ANTA OLEOMALTA  
OLEOMALTA DOOR  
PORTE OLEOMALTA  
OLEOMALTA-FRONT  
PUERTA OLEOMALTA  
СТВОРКА С ОТДЕЛКОЙ  
OLEOMALTA  
OLEOMALTA环保树脂门板



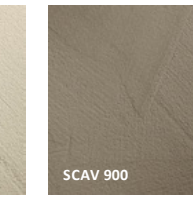
SCAV 930  
DELHI



SCAV 931  
GRANADA



SCAV 932  
LIMA



SCAV 900  
MATERA



SCAV 911  
SHANGHAI

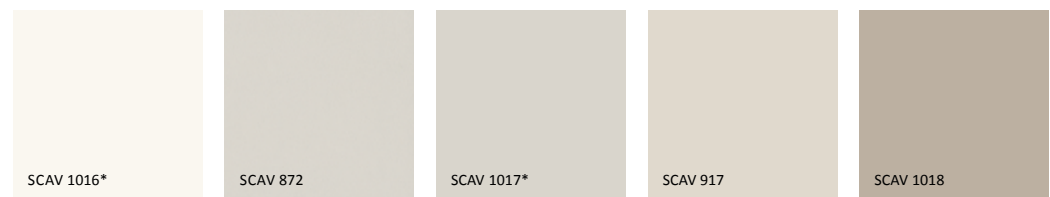
# ANTE SP.1,8/2,2 CM

DOOR THICKNESS 1.8/2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 1,8/2,2 CM . FRONTSTÄRKE 1,8/2,2 CM . PUERTAS ESP.1,8/2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 1,8/2,2 CM . 门板厚度1.8/2.2 CM

ANTA DECORATIVO  
 DECORATIVE MELAMINE DOOR  
 PORTE REVÊTEMENT DÉCORATIF EN MÉLAMINÉ  
 FRONT AUS MELAMINHARZ  
 PUERTA EN MELAMINA DECORATIVA  
 СТВОРКИ С ДЕКОРАТИВНОЙ ОБЛИЦОВКОЙ  
 三聚氰胺饰面门板



OPACA CON BORDO ABS  
 Matt with ABS edging  
 Mat avec chant ABS  
 Matt mit ABS-Kante  
 Mate con canto de ABS  
 Матовая отделка, кромка из ABS  
 哑光, ABS封边



**SCAV 1016\*** BIANCO NIVEO  
 Snow White  
 Blanc Neige  
 Schneeweiß  
 Blanco Niveo  
 Белоснежный  
 雪白色

**SCAV 872** NEBBIA  
 Mist  
 Brouillard  
 Nebel  
 Niebla  
 Туман  
 雾色

**SCAV 1017\*** CANAPA  
 Hemp  
 Chanvre  
 Hanf  
 Саfамо  
 Пенька  
 大麻色

**SCAV 917** SOFT BEIGE  
 Soft米色

**SCAV 1018** JUTA  
 Jute  
 Jute  
 Jute  
 Yute  
 Джут  
 黄麻色



**SCAV 873** POLVERE  
 Dust  
 Poussière  
 Pulverstaub  
 Polvo  
 Пыльный  
 尘色

**SCAV 374** GRIGIO FERRO  
 Iron Grey  
 Gris Fer  
 Eisengrau  
 Gris Hierro  
 Серый Железный  
 铁灰

**SCAV 1012** PAPRIKA  
 Паприка

**SCAV 1014** SELVA  
 Forest  
 Forêt  
 Wald  
 Selva  
 Паприка  
 森林绿

**SCAV 428** INK BLACK



**SCAV 572** INK BLUE

**SCAV 870** CONCRETE  
 混凝土

**SCAV 875** CONCRETE LIGHT  
 浅色混凝土

**SCAV 876** CONCRETE MEDIUM  
 中度混凝土

**SCAV 877** CONCRETE DARK  
 深色混凝土



**SCAV 863** AZIMUT

**SCAV 864** VERTIGO

**SCAV 974** PIETRA SOLAR  
 Solar Stone  
 Pierre Solar  
 Stein Solar  
 Piedra Solar  
 Камень Solar  
 Solar石色

**SCAV 973** PIETRA ABYSS  
 Abyss Stone  
 Pierre Abyss  
 Stein Abyss  
 Piedra Abyss  
 Камень Abyss  
 Abyss石色

**SCAV 980** PIETRA VENUS  
 Venus Stone  
 Pierre Venus  
 Stein Venus  
 Piedra Venus  
 Камень Venus  
 Venus石色

\*OPACA CON BORDO LASER  
 Matt with laser edging  
 Mat chant au laser  
 Matt mit laserschnittener Kante  
 Mate canto a láser  
 Матовая, кромка с лазерной обработкой  
 哑光激光封边



**SCAV 881** OXIDE STEEL  
 氧化钢色

**SCAV 403** OXIDE BRONZE  
 氧化青铜

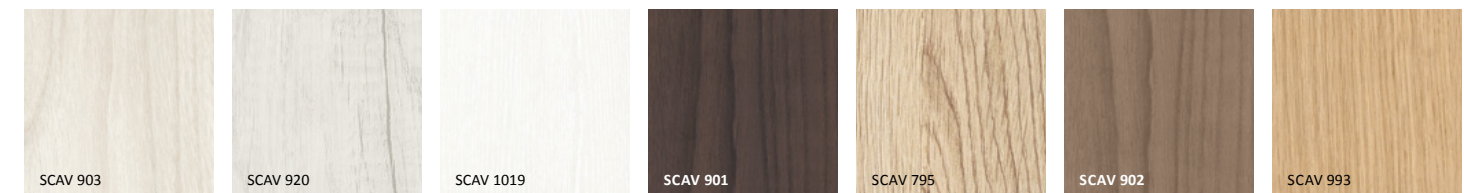
**SCAV 981** LAMIERA  
 Sheet metal  
 Tôle  
 Blech  
 Чара  
 Листовой металл  
 金属薄片

**SCAV 986** SOFT CONCRETE  
 Soft混凝土色

**SCAV 921** ROVERE LAND  
 Land Oak  
 Chêne Land  
 Eiche Land  
 Roble Land  
 Дуб Land  
 Land橡木

**SCAV 942** NOCE GARDEN  
 Garden Walnut  
 Noyer Garden  
 Nussbaum Garden  
 Nogal Garden  
 Opex Garden  
 Garden胡桃木

**SCAV 943** ROVERE GESSATO  
 Pinstripe Oak  
 Chêne Rayé  
 Eiche gestreift  
 Roble Rayado  
 Дуб Известковый  
 细条纹橡木



**SCAV 903** NOCE NEUTRAL  
 Neutral Walnut  
 Noyer Neutral  
 Neutral Nussbaum  
 Nogal Neutral  
 Opex Neutral  
 Neutral胡桃木

**SCAV 920** ROVERE ARTIC  
 Artic Oak  
 Chêne Artic  
 Eiche Artic  
 Roble Artic  
 Дуб Artic  
 Artic橡木

**SCAV 1019** FRASSINO LUNARE  
 Moon Ash  
 Frêne Lunaire  
 Esche Mond  
 Fresno Lunar  
 Ясень Лунный  
 Lunare白蜡木

**SCAV 901** NOCE FASHION  
 Fashion Walnut  
 Noyer Fashion  
 Fashion Nussbaum  
 Nogal Fashion  
 Opex Fashion  
 Fashion胡桃木

**SCAV 795** ROVERE VOYAGE  
 Voyage Oak  
 Chêne Voyage  
 Eiche Voyage  
 Roble Voyage  
 Дуб Voyage  
 Voyage橡木

**SCAV 902** NOCE CLASSIC  
 Classic Walnut  
 Noyer Classic  
 Classic Nussbaum  
 Nogal Classic  
 Opex Classic  
 Classic胡桃木

**SCAV 993** ROVERE GOLD  
 Gold Oak  
 Chêne Gold  
 Eiche Gold  
 Roble Gold  
 Дуб Gold  
 Gold橡木



**SCAV 975** NOCE ARABICA  
 Arabica Walnut  
 Noyer Arabica  
 Nussbaum Arabica  
 Nogal Arabica  
 Opex Arabica  
 Arabica胡桃木

**SCAV 976** NOCE BANCHA  
 Banacha Walnut  
 Noyer Banacha  
 Nussbaum Banacha  
 Nogal Banacha  
 Opex Banacha  
 Banacha胡桃木

**SCAV 983** BURNT WOOD  
 焦木色

**SCAV 982** BURNT WOOD GREY  
 焦木灰

**SCAV 995** ORIENTAL LIGHT

**SCAV 1006** COTTAGE

**SCAV 994** ORIENTAL



**SCAV 1007** LODGE

**SCAV 1020** QUERCIA BROWNIE  
 Brownie Oak  
 Chêne Brownie  
 Eiche Brownie  
 Encina Brownie  
 Дуб Брауни  
 Brownie橡木

**SCAV 1021** QUERCIA TOFFEE  
 Toffee Oak  
 Chêne Toffee  
 Eiche Toffee  
 Encina Toffee  
 Дуб Тоффи  
 Toffee橡木

# ANTE SP.2,2 CM

DOOR THICKNESS 2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,2 CM . FRONTSTÄRKE 2,2 CM . PUERTAS ESP.2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,2 CM . 门板厚度2,2 CM

## ANTA VETRO CON SUPPORTO IN ALLUMINIO

GLASS DOOR WITH ALUMINIUM SUPPORT  
PORTE EN VERRE AVEC SUPPORT EN ALUMINIUM

GLASFRONT MIT ALUMINIUMHALTER

PUERTA DE CRISTAL CON SOPORTE EN ALUMINIO

СТВОРКА ИЗ СТЕКЛА С ОПОРОЙ ИЗ АЛЮМИНИЯ  
带铝制支撑的玻璃门板

### DISPONIBILITÀ COLORI SUPPORTI IN ALLUMINIO (DETTAGLI RETRO ANTA)

Available aluminium support colours (details of back of door)  
Coloris supports en aluminium disponibles (détails arrière porte)  
Verfügbare Farben für Aluminiumhalter (Detail Frontrückseite)  
Disponibilidad de colores para soportes en aluminio (detalles parte posterior puerta)  
Варианты цветов опор из алюминия (фрагменты обратной стороны створки)  
带铝制支撑的颜色可用性(门板背面细节)

### ANODIZZATO FINITURA ARGENTO

Silver finish anodised  
Anodisé finition Argent  
Eloxiert Finish silber  
Anodizado acabado plata  
Анодированная, отделка серебро  
银色饰面阳极氧化

### VERNICIATO GRIGIO FERRO

Painted Iron Grey  
Peint Gris Fer  
Eisengrau lackiert  
Pintado Gris Hierro  
Окрашенная в цвет Серый железный  
铁灰色喷漆

PIANA OPACA Matt plain Lisse mat Glatt matt Lisa mate Плоская, Матовая 哑光平板	PIANA LUCIDA Polished plain Lisse brillant Glatt Hochglanz Lisa brillo Плоская, глянцева 亮光平板				
SCAV 028_V BIANCO PRESTIGE Prestige White Blanc Prestige Prestige Weiß Blanco Prestige Белый Prestige 高贵白	SCAV 041_V PANNA PORCELLANA Porcelain Cream Crème Porcelaine Porzellan Creme Crema Porcelana Кремевый Фарфор 奶瓷色	SCAV 453_V CIPRIA Powder Pink Poudre Puder Polvos Пудра 嫩粉色	SCAV 301_V GRIGIO CHIARO Light Grey Gris Clair Hellgrau Gris Claro Светло-Серый 浅灰	SCAV 325_V GRIGIO AIRONE Heron Grey Gris Héron Reihergrau Gris Garza Серая Цапля 苍鹭灰	SCAV 855_V TORTORA Dove Grey Tourterelle Taubengrau Tórtola Серо-коричневый 鸽灰
SCAV 856_V VISONI Mink Vison Nierz Vison Бежево-коричневый 棕色	SCAV 357_V GRIGIO TUNDRA Tundra Grey Gris Toundra Tundrigräu Gris Tundra Серая Тундра 苔原灰	SCAV 899_V GRIGIO MATERA Matera Grey Gris Matera Materagräu Gris Matera Серый Matera Matera灰	SCAV 375_V GRIGIO TITANIO Titanium Grey Gris Titane Titangrau Gris Titano Серый Титановый 钛灰	SCAV 324_V GRIGIO VULCANO Volcano Grey Gris Volcan Vulkangräu Gris Vulcan Серый Вулканический 火山灰	SCAV 374_V GRIGIO FERRO Iron Grey Gris Fer Eisengrau Gris Hierro Серый Железный 铁灰
SCAV 277_V VERDE MINERALE Mineral Green Vert Minéral Mineraigrün Verde Mineral Зеленый Минерал 矿石绿	SCAV 1022_V VERDE ALGA Seaweed Green Vert Algue Algengrün Verde Alga Зеленые водоросли 藻绿色	SCAV 1024_V GINGER Ginger Gingembre Ingwer Jengibre Имбирь 姜黄色	SCAV 1027_V MUSTARD Mustard Moutarde Senf Mostaza Горчичный 芥末色	SCAV 515_V ROSSO MAROCCO Morocco Red Rouge Maroc Marokkrot Rojo Marruecos Красный Марокканский 摩洛哥红	SCAV 1023_V MATTONE Brick Brique Ziegel Ladrillo Кирпичный 砖色
SCAV 406_V RUGGINE Rust Rouille Rost Óxido Ржавый 铁锈色	SCAV 570_V VERDE OTTANIO Teal Green Vert Octane Oktangrün Verde Azulado Зелено-Синий 水鸭绿	SCAV 568_V BLU MOON Moon Blue Bleu Moon Moon Blau Azul Moon Синий Moon 月亮蓝	SCAV 424_V NERO ARDESIA Slate Black Noir Ardoise Schieferschwarz Negro Pizarra Черный Сланец 板岩黑	SCAV 507_V RAME STOPSOL Copper Stopsol Noir Ardoise Cuivre Stopsol Stopsol Kupfer Cobre Stopsol Медь Stopsol Stopsol铜	SCAV 378_V ACCIAIO STOPSOL Steel Stopsol Acier Stopsol Stopsol Stahl acero Stopsol сталь Stopsol Stopsol钢

### LUCIDO

Polished  
Brillant  
Glänzend  
Brillo  
Глянцевая  
亮光

# ANTE SP.2,2 CM

DOOR THICKNESS 2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,2 CM . FRONTSTÄRKE 2,2 CM . PUERTAS ESP.2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,2 CM . 门板厚度2,2 CM

## ANTA IMPIALLACCIATA

VENEERED DOOR

PORTE PLAQUÉ

FURNIERTE FRONT

PUERTA ENCHAPADA

ШПОНИРОВАННАЯ СТВОРКА

实木贴皮门板

OPACA CON BORDO LEGNO Matt with wooden edging Mat avec chant bois Matt mit Holzkante Mate con canto de madera Матовая, кромка с эффектом дерева 哑光木质封边					
SCAV 798 NOCE TUSSAH Tusshah Walnut Noyer Tusshah Nussbaum Tusshah Nogal Tusshah Opex Tusshah Tusshah胡桃木	SCAV 799 NOCE ULSTER Ulster Walnut Noyer Ulster Nussbaum Ulster Nogal Ulster Opex Ulster Ulster胡桃木	SCAV 800 NOCE SAXONY Saxony Walnut Noyer Saxony Nussbaum Saxony Nogal Saxony Opex Saxony Saxony胡桃木	SCAV 933 NOCE ROYAL Royal Walnut Noyer Royal Nussbaum Royal Nogal Royal Opex Royal 皇家胡桃木	SCAV 934 NOCE SUNSET Sunset Walnut Noyer Sunset Nussbaum Sunset Nogal Sunset Opex Sunset 日落胡桃木	SCAV 935 ROVERE CAFFÈ Coffee Oak Chêne Café Eiche Kaffee Roble Café Дуб Кофейный 咖啡色橡木
SCAV 936 ROVERE CARBONE Coal Oak Chêne Charbon Eiche Carbona Roble Carbon Дуб Угольный 煤色橡木	SCAV 937 ROVERE GRAFITE Graphite Oak Chêne Graphite Eiche Graphit Roble Grafito Дуб Графитовый 石墨色橡木	SCAV 938 ROVERE GRANO Wheat Oak Chêne Blé Eiche Korn Roble Grano Дуб Пшеница 麦色橡木	SCAV 941 ROVERE DUNE Dune Oak Chêne Dune Eiche Dune Roble Duna Дуб Дюна 沙丘色橡木	SCAV 1004 EUCALIPTO Eucalyptus Eucalyptus Eucalypto Эвкалипт 桉木	

# ANTE SP.2,3 CM

DOOR THICKNESS 2.3 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,3 CM . FRONTSTÄRKE 2,3 CM . PUERTAS ESP.2,3 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,3 CM . 门板厚度2,3 CM

## ANTA IMPIALLACCIATA ECCIMERI

EXCIMER LASER VENEERED DOOR

PORTE PLAQUÉ AUX EXCIMÈRES

FURNIERTE FRONT MIT EXCIMER-BEHANDLUNG

PUERTA ENCHAPADA EXCÍMEROS

СТВОРКА ШПОНИРОВАННАЯ ПО ЭКСИМЕРНОЙ ТЕХНОЛОГИИ

激光分子实木贴皮门板

OPACA CON BORDO ABS Matt with ABS edging Mat avec chant ABS. Matt mit ABS-Kante Mate con canto de ABS Матовая отделка, кромка из АБС 哑光 ABS封边		
SCAV 1009 ROVERE MALTO Malt Oak Chêne Malt Eiche Malz Roble Malta Дуб Солод 麦芽晒橡木	SCAV 1010 ROVERE SPIGA Ear of Wheat Oak Chêne Épi de Blé Eiche Ahre Roble Espiga Дуб Пшеница 麦穗色橡木	

## ANTE SP.2,2 CM

DOOR THICKNESS 2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,2 CM . FRONTSTÄRKE 2,2 CM . PUERTAS ESP.2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,2 CM . 门板厚度2,2 CM

ANTA FENIX NTM®  
FENIX NTM® DOOR  
PORTE FENIX NTM®  
FRONT FENIX NTM®  
PUERTA FENIX NTM®  
СТВОРКА FENIX NTM®  
FENIX NTM®门板



## ANTE SP.1,8/2,2 CM

DOOR THICKNESS 1.8/2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 1,8/2,2 CM . FRONTSTÄRKE 1,8/2,2 CM . PUERTAS ESP.1,8/2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 1,8/2,2 CM . 门板厚度1.8/2.2 CM

ANTA PET  
PET DOOR  
PORTE PET  
FRONT PET  
PUERTA PET  
СТВОРКА ИЗ ПЭТ  
PET门板

DISPONIBILE PER PENSILI E ARMADI/COLONNE  
Available for wall units and larder units/tall units  
Disponible pour meubles hauts et armoires/colonnes  
Verfügbar für Oberschränke und Schränke/Hochschränke  
Disponible para muebles altos y armarios/columnas  
Выполняется для навесных шкафов и напольных шкафов/колонн  
可用于吊柜和储物柜/高柜



## ANTE SP.2,2 CM

DOOR THICKNESS 2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,2 CM . FRONTSTÄRKE 2,2 CM . PUERTAS ESP.2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,2 CM . 门板厚度2,2 CM

ANTA GRES PORCELLANATO  
CON SUPPORTO IN ALLUMINIO  
PORCELAIN STONEWARE DOOR  
WITH ALUMINIUM SUPPORT  
PORTE EN GRÈS CÉRAME AVEC  
SUPPORT EN ALUMINIUM  
FEINSTEINZEUGFRONT MIT  
ALUMINIUMHALTER  
PUERTA GRES PORCELÁNICO  
CON SOPORTE EN ALUMINIO  
СТВОРКА ИЗ КЕРАМОГРАНИТА  
НА КАРКАСЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ  
带铝框支撑的岩板门板

DISPONIBILITÀ COLORI SUPPORTI IN ALLUMINIO (DETTAGLI RETRO ANTA)

Available aluminium support colours (details of back of door)

Coloris supports en aluminium disponibles (détails arrière porte)

Verfügbare Farben für Aluminiumhalter (Detail Frontrückseite)

Disponibilidad de colores para soportes en aluminio (detalles parte posterior puerta)

Варианты цветов каркаса из алюминия (фрагменты обратной стороны створки)

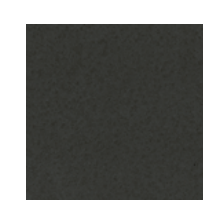
带铝制支撑的颜色可用性(门板背面细节)



CALCE BIANCO



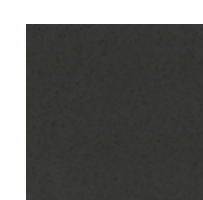
CALCE GRIGIO



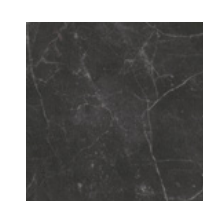
CALCE ANTRACITE



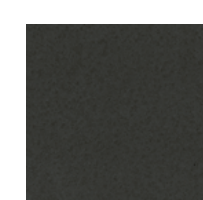
CALCE NERO



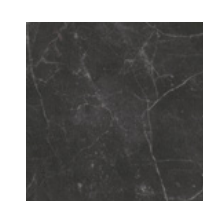
DIAMOND CREAM



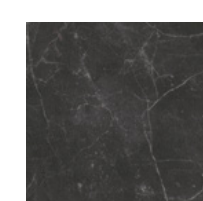
NERO GRECO



OSSIDO BRUNO



CANYON



MOSS

## ANTE SP.1,9 CM

DOOR THICKNESS 1.9 CM . ÉPAISSEUR PORTE 1,9 CM . FRONTSTÄRKE 1,9 CM . PUERTAS ESP.1,9 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 1,9 CM . 门板厚度1,9 CM

ANTA TELAIO DECORATIVO  
DECORATIVE MELAMINE  
FRAME DOOR  
PORTE AVEC CADRE REVÊTEMENT  
DÉCORATIF EN MÉLAMINE  
RAHMENFRONT  
AUS MELAMINHARZ  
PUERTA CON BASTIDOR  
EN MELAMINA DECORATIVA  
СТВОРКИ С РАМОЧНЫМ  
ФАСАДОМ С ДЕКРАТИВНОЙ  
ОБЛИЦОВКОЙ  
三聚氰胺饰面框架门板



ROVERE ARTIC

Artic Oak  
Chêne Artic  
Eiche Artic  
Roble Artic  
Дуб Artic  
Artic橡木

ROVERE LAND

Land Oak  
Chêne Land  
Eiche Land  
Roble Land  
Дуб Land  
Land橡木

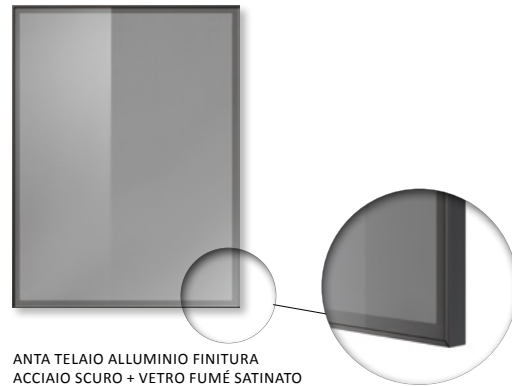
ROVERE TOWN

Town Oak  
Chêne Town  
Eiche Town  
Roble Town  
Дуб Town  
Town橡木

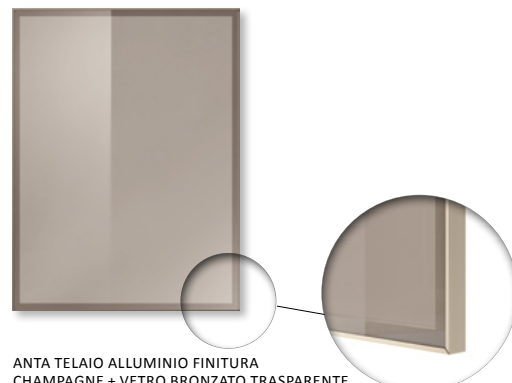
## ANTE SP.2,2 CM

DOOR THICKNESS 2.2 CM . ÉPAISSEUR PORTE 2,2 CM . FRONTSTÄRKE 2,2 CM . PUERTAS ESP.2,2 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 2,2 CM . 门板厚度2,2 CM

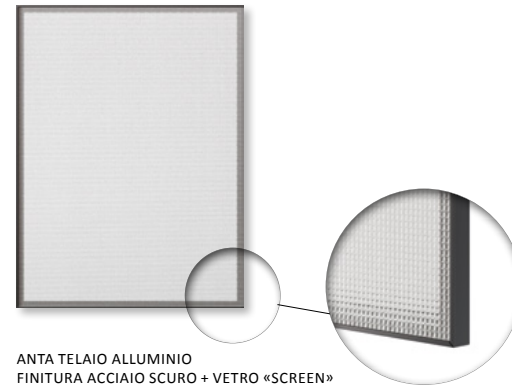
ANTA TELAIO VETRO  
FRAMED GLASS DOOR  
PORTE EN VERRE AVEC CADRE  
GLASRAHMENFRONT  
PUERTA CON BASTIDOR  
Y CRISTAL  
СТВОРКА С РАМОЧНЫМ  
ФАСАДОМ И СТЕКЛОМ  
框架玻璃门板



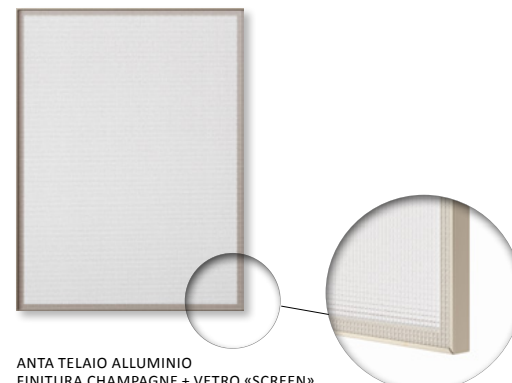
**ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO SCURO + VETRO FUMÉ SATINATO**  
Dark steel finish aluminium frame door + satin finish Smoked glass  
Porte en verre Fumé satiné et cadre en Aluminium finition Acier foncé  
Rahmenfront aus Aluminium mit Finish Stahl dunkel + satiniertes Fumé-Glas  
Puerta con bastidor aluminio acabado acero oscuro + cristal ahumado satinado  
Створка с рамой из алюминия с отделкой сталь темная + дымчатое сатирированное стекло  
暗面烟黑色玻璃配深色调饰面铝框架门板



**ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA CHAMPAGNE + VETRO BRONZATO TRASPARENTE**  
Champagne finish aluminium frame door + transparent Bronzed glass  
Porte en verre Bronze transparent et cadre en Aluminium finition Champagne  
Rahmenfront aus Aluminium mit Finish Champagner + transparentes Bronzeglas  
Puerta con bastidor aluminio acabado Champagne + cristal bronceado transparente  
Створка с рамой из алюминия с отделкой Шампанское + прозрачное стекло цвета Бронза  
透明青铜色玻璃配 Champagne 饰面铝框架门板



**ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA ACCIAIO SCURO + VETRO «SCREEN»**  
Dark steel finish aluminium frame door + «Screen» glass  
Porte en verre « Screen » et cadre en Aluminium finition Acier Foncé  
Rahmenfront aus Aluminium mit Finish Stahl dunkel + Screen-Glas  
Puerta con bastidor aluminio acabado acero oscuro + cristal «Screen»  
Створка с рамой из алюминия с отделкой сталь темная + стекло «Screen»  
Screen 玻璃配深色调饰面铝框架门板

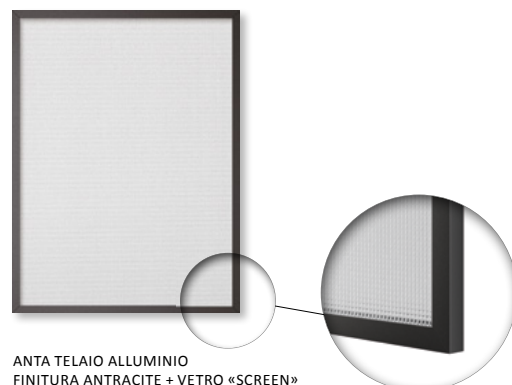


**ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA CHAMPAGNE + VETRO «SCREEN»**  
Champagne finish aluminium frame door + «Screen» glass  
Porte en verre « Screen » et cadre en Aluminium finition Champagne  
Rahmenfront aus Aluminium mit Finish Champagner + Screen-Glas  
Puerta con bastidor aluminio acabado Champagne + cristal «Screen»  
Створка с рамой из алюминия с отделкой Шампанское + стекло «Screen»  
Screen 玻璃配 Champagne 饰面铝框架门板

## ANTE SP.1,9 CM

DOOR THICKNESS 1.9 CM . ÉPAISSEUR PORTE 1,9 CM . FRONTSTÄRKE 1,9 CM . PUERTAS ESP.1,9 CM . ТОЛЩИНА СТВОРКИ 1,9 CM . 门板厚度1,9 CM

ANTA TELAIO VETRO  
FRAMED GLASS DOOR  
PORTE EN VERRE AVEC CADRE  
GLASRAHMENFRONT  
PUERTA CON BASTIDOR  
Y CRISTAL  
СТВОРКА С РАМОЧНЫМ  
ФАСАДОМ И СТЕКЛОМ  
框架玻璃门板



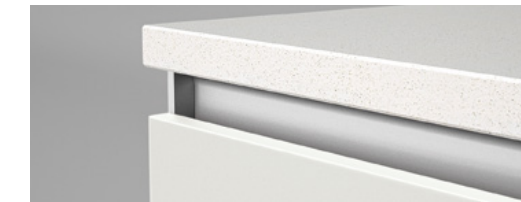
**ANTA TELAIO ALLUMINIO FINITURA ANTRACITE + VETRO «SCREEN»**  
Anthracite finish aluminium frame door + «Screen» glass  
Porte en verre « Screen » et cadre en Aluminium finition Anthracite  
Rahmenfront aus Aluminium mit Finish Anthrazit + Screen-Glas  
Puerta con bastidor aluminio acabado Antracita + cristal «Screen»  
Створка с рамой из алюминия с отделкой Антрацит + стекло «Screen»  
Screen 玻璃配无烟煤色饰面铝框架门板

## GOLA ROUND

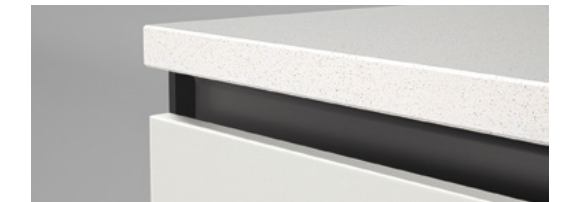
ROUND RECESSED GRIP PROFILE . GORGE ROUND . GRIFFRILLE ROUND . GOLA ROUND . ПАЗ ROUND . ROUND把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO BIANCO OPACO**  
Matt white painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium peint Blanc mat  
In Weiß matt lackierte Griffille aus Aluminium  
Gola en aluminio pintado Blanco mate  
Паз из алюминия, окрашенный в цвет Белый матовый  
哑光白色烤漆铝把手槽



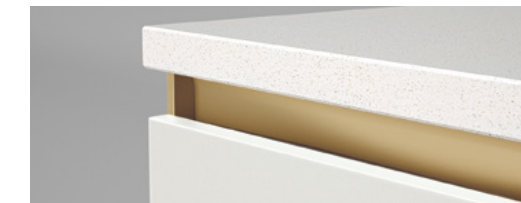
**GOLA IN ALLUMINIO ANODIZZATO FINITURA ARGENTO**  
Silver finish anodised aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium anodisé finition Argent  
Griffille aus eloxiertem Aluminium im Silberfinish  
Gola en aluminio anodizado acabado Plata  
Паз из анодированного алюминия с отделкой Серебро  
银色阳极氧化铝把手槽



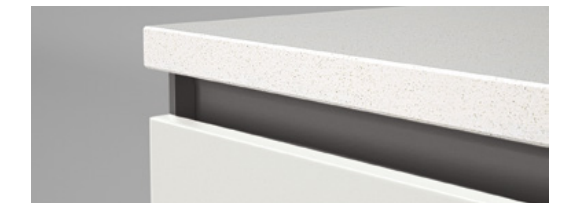
**GOLA IN ALLUMINIO ANODIZZATO NERO OPACO**  
Matt Black anodised aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium anodisé Noir mat  
Griffille aus eloxiertem Aluminium in mattem Schwarz  
Gola en aluminio anodizado Negro mate  
Паз из анодированного алюминия цвета Черный матовый  
哑光黑色阳极氧化铝把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO BRONZO**  
Bronze painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium peint Bronze  
Griffille aus eloxiertem Aluminium im Bronzefinish  
Gola en aluminio pintado Bronce  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Бронза  
青铜色烤漆铝把手槽



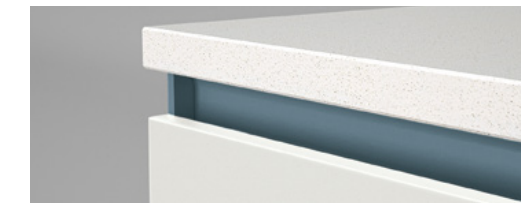
**GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO OTTONE**  
Brass painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium peint Laiton  
Griffille aus in Messing lackiertem Aluminium  
Gola en aluminio pintado Latón  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Латунь  
黄铜色烤漆铝把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO GRIGIO FERRO**  
Iron Grey painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium peint Gris Fer  
In Eisenrau lackierte Griffille aus Aluminium  
Gola en aluminio pintado Gris Hierro  
Паз из алюминия, окрашенный в цвет Серый Железный  
铁灰色烤漆铝把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATO TITANIO**  
Titanium painted aluminium recessed grip profile  
Gorge en Aluminium peint Titane  
Griffille aus in Titanerz lackiertem Aluminium  
Gola en aluminio pintado Titanio  
Паз из алюминия, окрашенного в цвет Титан  
钛色烤漆铝把手槽



**GOLA IN ALLUMINIO VERNICIATE IN TUTTI I COLORI LACCATI DELLE ANTE LUCIDE E OPACHE**  
Aluminium recessed grip profiles painted in all the glossy and matt lacquered door colours  
Gorges en Aluminium peintes dans tous les coloris Laqué brillant et mat des portes  
Griffillen in den gleichen lackierten Farben wie die Hochglanz- und mattlackierten Fronten  
Golas en aluminio pintadas en todos los colores lacados de las puertas brillo y mate  
Пазы из алюминия, окрашенные во все цвета лакированной отделки  
глянцевых и матовых створок  
所有亮光和哑光烤漆门板的喷漆铝把手槽



**PARTICOLARE PROFILO ALLUMINIO CON PRESA VERTICALE DISPONIBILE NEI COLORI DELLE GOLE**  
Detail of aluminium profile with vertical grip available in the recessed grip profile colours  
Détail du profil aluminium avec prise verticale disponible dans les coloris de la gorge  
Besonderes aluminiumprofil mit senkrechter Griffille in der gleichen Farbe der waagrecht Griffillen verfügbar  
Detalle del perfil de aluminio con agarre vertical disponible en los colores de las golas  
Фрагмент профиля из алюминия с вертикальной резной ручкой в цветах пазов  
提供把手槽颜色的带把手铝轮廓细节

## FONDO SAGOMATO

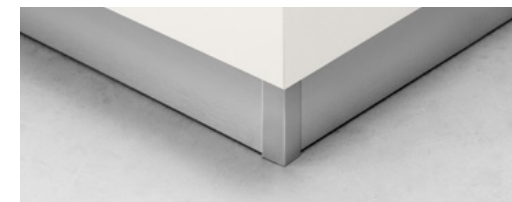
SHAPED BOTTOM . FOND FAÇONNÉ . GEFORMTER BODEN . FONDO MOLDURADO . ФИГУРНАЯ НИЖНЯЯ ПАНЕЛЬ . 造型底板



**FONDO SAGOMATO PER PENSILI CON ANTA QUADRATA**  
Shaped bottom for wall units with squared door  
Fond façonné pour meubles hauts avec porte carrée  
Geformter Boden für Oberschränke mit quadratischer Front  
Fondo moldurado para muebles altos con puerta escuadrada  
Фигурная нижняя панель навесных шкафов со створками с квадратным профилем  
方型门板吊柜的造型底板

## ZOCCOLI

PLINTHS . SOCLÉS . SOCKEL . ZÓCALOS . ЦОКОЛИ . 踢脚线



**ZOCCOLO H.8/12/15 CM IN PVC RIVESTITO IN FINITURA OPACO NEI COLORI: BIANCO, NERO, BRONZO, GRIGIO FERRO, CANAPA, OTTONE, TITANIO, ALLUMINIO O LACCATO LUCIDO E OPACO NEI COLORI DELL'ANTA.**  
H. 8/12/15 cm plinth in PVC covered in the following matt finish colours: Black, White, Bronze, Iron Grey, Hemp, Brass, Titanium, aluminium or glossy and matt lacquered in the door colours.  
Socle h.8/12/15 cm en PVC revêtu finition mate dans les coloris : Blanc, Noir, Bronze, Gris Fer, Chanvre, Laiton, Titane, Aluminium ou Laqué brillant et mat dans les coloris de la porte.  
Sockel H. 8/12/15 cm aus verkleidetem PVC mit mattem Finish in den Farben:

Weiß, Schwarz, Bronze, Eisenrau, Hanf, Messing, Titanerz, Aluminium oder in Frontfarbe hochglanz- und mattlackiert.  
Zócalo h.8/12/15 cm de PVC revestido en acabado mate en los colores: Blanco, Negro, Bronce, Gris-Hierro, Cañamo, Latón, Titanio, aluminio o lacado brillo y mate en los colores de la puerta.

Цоколь в.8/12/15 см выполняется из ПВХ с матовой отделкой в цветах: Белый, Черный, Бронза, Серый Железный, Пенка, Латунь, Титан, Алюминий или с лакированной глянцевой и матовой отделкой в цветах створки.  
高 8/12/15 cm 踢脚线, 采用 PVC 覆面和哑光饰面, 提供白色、黑色、青铜色、铁灰色、大麻色、黄铜色、钛色、铝色或采用门板颜色的亮光和哑光烤漆。



**Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un’ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.**

Come and discover the world of Scavolini with your own eyes. At our authorised Dealers, you will find a wide range of products on display, along with our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l’univers Scavolini. Chez nos revendeurs autorisés, vous trouverez une vaste gamme de produits exposés, des catalogues ainsi que d’autres matériels d’information.

Überzeugen Sie sich selber von der Vielfalt der Produktauswahl von Scavolini bei unseren Händlern anhand von Produkten, Katalogen und vielen sonstigen aufschlussreichen Informationsmaterialien.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo Scavolini, en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar una amplia gama de productos expuestos, así como catálogos y una gran cantidad de material informativo.

Приходите, чтобы собственными глазами взглянуть на мир Scavolini. В магазинах наших Розничных продавцов вы сможете найти широкую гамму представленной продукции, каталоги и множество других полезных материалов.

请亲眼探索Scavolini世界,在我们的经销商那里,您可以找到广泛的陈列产品和其他丰富的信息材料。

<p>Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente. . Scavolini SpA supplies this catalogue to its clientele, who are authorised to distribute it to members of the public with no restrictions. However, it may not be given, even in copied form, to anyone in business in the fitted kitchen sector (e.g. agents, dealers, etc.) anywhere in the world. Unless authorised in writing by Scavolini SpA, all breaches of the above conditions will result in prosecution. . Ce catalogue est fourni par Scavolini SpA à ses clients qui pourront librement le remettre au public. En revanche, ils ne pourront pas le remettre, pas même une reproduction, à des sujets exerçant des activités commerciales dans ce secteur d'activité (par exemple des agents de commerce, revendeurs, etc.) partout dans le monde. Sauf éventuelles dérogations, spécifiées dans un document écrit de la société Scavolini SpA, toute violation de cette restriction sera passible de sanctions. . Dieser Katalog von Scavolini SpA ist für die Kundschaft bestimmt und kann frei der Öffentlichkeit vorgelegt werden. Der Katalog ist dagegen auch auszugswweise nicht für im Handel tätige Unternehmen auf der ganzen Welt bestimmt (Handelsvertreter o.ä.). Vorbehaltlich eventueller Abweichungen, die von Scavolini SpA schriftlich in conformity sind, wird jeder Verstoß gegen die obigen Bestimmungen strafrechtlich verfolgt. . Scavolini S.p.A. pone este catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte, en ningún caso, podrán entregarlo, ni siquiera de forma reproducida, a sujetos que desempeñen actividades comerciales en el sector (por ejemplo agentes de ventas, distribuidores, etc.) en cualquier país del mundo. Salvo posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación de lo anterior podrá ser perseguido de forma legal. . Данный каталог предоставлен Компанией Scavolini SpA своим клиентам, которые могут свободно передавать его покупателям; клиенты ни в коем случае не могут передавать его, в том числе его копии, субъектам, занимающимся коммерческой деятельностью в той же сфере (например, коммерческие агенты, продавцы и т.д.) в любой стране мира. Любое нарушение вышеуказанного, за исключением отступления от правил в виде письменного разрешения от компании Scavolini SpA, будет преследоваться в судебном порядке. . Scavolini SpA向客户提供本画册目录,并授权其向公众分发,不受限制;但是,本画册目录(包括其复印件)不得发放给全球任何地区从事定向厨房家具行业的人员(如代理商、经销商等);除非经Scavolini SpA书面授权,否则所有违反上述条款的行为都将面临起诉。</p>	
---	--

<p>Scavolini è dotata del Sistema di Gestione della Qualità in conformità alla normativa UNI EN ISO 9001, ed anche del Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Non solo. Scavolini è anche la prima azienda italiana nel settore a avere implementato un Sistema di Gestione Salute e Sicurezza in conformità alla norma UNI ISO 45001. Tutti i Sistemi sono stati certificati da parte dell’Ente Internazionale SGS, che ha conferito a Scavolini il prestigioso premio Merit Award proprio a testimonianza dell’eccellenza raggiunta dall’azienda nel controllo della qualità, dell’ambiente e della sicurezza. . Scavolini has a Quality Management System in compliance with the UNI EN ISO 9001 standard, as well as an Environmental Management System in compliance with the UNI EN ISO 14001 standard. That’s not all. Scavolini is also the first Italian kitchen manufacturer to have implemented a Health and Safety Management System in compliance with the UNI ISO 45001 standard. All the Systems have been certified by the International Body SGS, who bestowed Scavolini with the prestigious Merit Award in recognition of the excellence achieved by the company in controlling quality, the environment and safety. . La Maison Scavolini est équipée du Système de management de la Qualité conformément à la norme UNI EN ISO 9001 ainsi que du Système de management environnemental conformément à la norme UNI EN ISO 14001. Par ailleurs, Scavolini est également la première entreprise italienne dans le secteur des cuisines à avoir mis en place un Système de Gestion de la Santé et de la Sécurité en accord avec la norme UNI ISO 45001. Tous les Systèmes ont été certifiés par l’organisme international SGS, qui a attribué à Scavolini le prestigieux prix Merit Award justement en reconnaissance de l’excellence atteinte par l’entreprise dans le contrôle de la qualité, de l’environnement et de la sécurité. . Scavolini erfüllt alle Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 9001, und des Umweltmanagementsystems gemäß Norm UNI EN ISO 14001. Zudem ist Scavolini der erste Italienische Küchenhersteller, der das Arbeitsschutzmanagementsystem gemäß Norm UNI ISO 45001 implementiert hat. Alle Systeme sind von der internationalen Stelle SGS zertifiziert, welche Scavolini für die ausgezeichneten Resultate in der Sicherung von Qualität, Umwelt und Gesundheit die prestigeträchtige Auszeichnung Merit Award verliehen hat. . Scavolini cuenta con el Sistema de Gestión para la Calidad de conformidad con la normativa UNI EN ISO 9001 y también con el Sistema de Gestión para el Medio Ambiente de acuerdo con la norma UNI EN ISO 14001. Por otra parte, Scavolini es también la primera empresa italiana en el sector de las cocinas que ha implementado un Sistema de Gestión de la Salud y la Seguridad de conformidad con la norma UNI ISO 45001. Todos los Sistemas han sido certificados por el organismo internacional SGS, que ha otorgado a Scavolini el prestigioso premio Merit Award precisamente como testimonio de la excelencia alcanzada por la compañía en el control de la calidad, del medio ambiente y de la seguridad. . Компания Scavolini обладает системой менеджмента качества, соответствующей требованиям стандарта UNI EN ISO 9001, а также системой менеджмента охраны окружающей среды, соответствующей условиям международного стандарта UNI EN ISO 14001. Более того, Scavolini – первая итальянская компания в сфере производства кухонной мебели, внедрившая Систему менеджмента безопасности труда и охраны здоровья, соответствующую положениям стандарта UNI ISO 45001. Все вышеназванные системы сертифицированы международной организацией «SGS», которая присвоила Scavolini престижную награду «Merit Award» в подтверждение превосходных результатов, достигнутых компанией в области контроля качества, защиты окружающей среды и безопасности труда. . Scavolini’s质量管理体系符合UNI EN ISO 9001标准,其环境管理体系符合UNI EN ISO 14001标准,不仅如此,Scavolini也是首个UNI ISO 45001标准建立健康与安全管理体系的意大利厨房家具制造商;所有上述体系已通过SGS认证,该国际机构还向Scavolini颁发了著名的Merit Award优异奖,以表彰公司在质量、环境和安全管理方面做出的卓越成就。</p>	
---	--

<p>Scavolini è certificata per la Catena di Custodia FSC nella gestione di una filiera trasparente e sostenibile, con approvvigionamento responsabile delle materie prime legnose, provenienti da fonti forestali correttamente gestite. . Scavolini is certified for the FSC Chain of Custody in the management of a transparent and sustainable supply chain, with responsible sourcing of raw wood materials from correctly-managed forestry sources. . Scavolini est certifiée pour la «<span> </span>Chaîne de traçabilité FSC<span> </span>» dans la gestion d’une filière transparente et durable, avec approvisionnement responsable en matières premières à base de bois, provenant de ressources forestières correctement gérées. . Scavolini verfügt über die FSC-Zertifizierung der Beweismittelkette und verwaltet eine transparente und nachhaltige Lieferkette mit verantwortungsvoller Beschaffung von Holzrohstoffen aus korrekt bewirtschafteten Wäldern. . Scavolini está certificada por la Cadena de Custodia FSC en la gestión de una cadena de suministro transparente y sostenible, con abastecimiento responsable de materias primas de la madera, procedentes de fuentes forestales correctamente gestionadas. . Продукция Scavolini сертифицирована Сертификатом цепочки поставок FSC, свидетельствующим о прозрачном и экологичном управлении всей цепочкой поставок и об ответственном снабжении древесным сырьем, получаемым из лесов, которые находятся под корректным управлением. . Scavolini获得了FSC产销监督链认证,可进行透明和可持续的供应链管理,负责任地采购来自正确管理的森林资源的木质原材料。</p>	
--	--

<p>Scavolini ha raggiunto l’obiettivo di autoprodurre energia verde per i propri stabilimenti. L’impianto formato da oltre 30.000 mq di pannelli fotovoltaici, prevede una produzione annua di circa 3.500.000 kWh di energia pulita che garantisce oltre l’80% del fabbisogno energetico, e l’utilizzo, quando quest’ultima non è sufficiente, di energia certificata da fonti rinnovabili. Scavolini has fulfilled its aim of autonomously producing green energy for its own plants. With a total surface area of 30,000 sqm of photovoltaic panels, the system can provide an annual production of approximately 3,500,000 kWh of clean energy to cover more than 80% of Scavolini’s energy demand and, when demand exceeds supply, of certified energy from renewable sources. . Scavolini a atteint l’objectif de produire de façon autonome de l’énergie verte pour ses établissements. L’installation, composée de plus de 30 000 m² de panneaux photovoltaïques, prévoit une production annuelle d’environ 3 500 000 kWh d’énergie propre qui couvre plus de 80<span> </span>% des besoins énergétiques, et l’utilisation, quand cette énergie ne suffit pas, d’une énergie produite par des sources renouvelables. . Scavolini hat auch das Ziel der Selbstgenerierung des für die eigenen Werke erforderlichen Stroms erreicht. Die Anlage umfasst über 30.000 m² Photovoltaikpaneele für eine voraussichtliche Jahresproduktion von ca. 3.500.000 kWh sauberer Energie zur Deckung von mehr als 80% des Energiebedarfs. Sollte diese Menge nicht ausreichend sein, wird der restliche Energiebedarf mit zertifizierter Energie aus erneuerbaren Quellen gedeckt. . Scavolini ha logrado el objetivo de autoproducir energía verde para sus fábricas. La instalación consta de más de 30 000 m² de paneles fotovoltaicos, con una producción anual de 3 500 000 kWh de energía limpia, lo que garantiza más del 80<span> </span>% de las necesidades energéticas y el uso, cuando esta última no es suficiente, de energía certificada de fuentes renovables. . Компания Scavolini выполнила задачу самостоятельного производства энергии из возобновляемых источников для своих предприятий. Система фотогальванических панелей общей площадью 30.000 м² способна вырабатывать приблизительно 3.500.000 кВт ч чистой энергии в год, покрывая более 80% потребности в энергии; если этого объема недостаточно, используется энергия из сертифицированных возобновляемых источников. Scavolini已实现为工厂提供自主生产的绿色能源的目标。总面积达30,000平方米的光伏电池板形成了一个庞大的发电系统,每年可产生约3,500,000kWh的清洁能源,能够满足工厂80%以上的能源需求,而当光伏能源产量不足时,工厂则使用经过认证的由可再生能源产生的清洁能源。</p>	
--	--

<p>Scavolini ha ottenuto la Certificazione di prodotto, provenienza e qualità “Made in Italy” rilasciata da COSMOB, importante laboratorio di prova e certificazione per il legno-arredo in Italia. Questa certificazione dichiara l’origine italiana del mobile (gamma cucine, living, bagno, notte). . Scavolini has obtained the “Made in Italy” product, origin and quality Certification issued by COSMOB, a major testing and certification laboratory for wood-furnishings in Italy. This certification declares the Italian origin of furniture (kitchens, living rooms, bathrooms and bedrooms). . Scavolini a obtenu la Certification de produit, provenance et qualité «<span> </span>Made in Italy<span> </span>» délivrée par COSMOB, le plus important laboratoire d’essai et certification pour le bois d’ameublement en Italie. Cette certification déclare l’origine italienne du meuble (gamme cuisines, salons, salles de bains et nuit). . Scavolini hat die Produkt-, Herkunfts- und Qualitätzertifizierung „Made in Italy“ von COSMOB, der wichtigsten Prüf- und Zertifizierungsstelle für Holzmobel in Italien, erhalten. Diese Zertifizierung bescheinigt den italienischen Ursprung der Möbel, einschließlich Küche und Living sowie Badezimmerausstattung. . Scavolini ha obtenido la Certificación de producto, procedencia y calidad “Made in Italy” expedida por COSMOB, importante laboratorio de ensayo y certificación de Italia para la madera y el mobiliario. Esta certificación declara el origen italiano del mueble (gama cocinas, salas de estar, baño y dormitorios). . Компания Scavolini получила Сертификат, производства, происхождения и качества “Made in Italy”, выданный COSMOB, самой крупной лабораторией исследований и сертификации мебели из дерева в Италии. Данный сертификат подтверждает итальянское происхождение мебели компании (кухни, гостиные, ванные комнаты и спальни). . Scavolini已获得“意大利制造”产品、原产地和品质的认证证书,由意大利家具检测 and 认证机构COSMOB颁发。这项认证宣告了家具产品(包括厨房、起居室、浴室和卧室系列)的原产地为意大利。</p>	
---	--

<p>Per scoprire il mondo di Scavolini, visita <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> dove troverai tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere la casa.</p>	<p>To discover the world of Scavolini, visit <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a>, where you’ll find lots of information, interesting facts and news about home lifestyles.</p>	<p>Pour découvrir l’univers de Scavolini, visitez le site <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a>, où vous trouverez un très grand nombre d’informations, de curiosités et de renseignements sur l’art de vivre la maison.</p>	<p>Entdecken Sie die Scavolini-Welt unter <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> mit vielen Informationen, Neuheiten und Anregungen für das Zuhause.</p>	<p>Para descubrir el mundo de Scavolini, visite la página web <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a> donde encontrará una gran cantidad de información, curiosidades y de renseignements sobre cómo disfrutar de su hogar.</p>	<p>Чтобы открыть для себя мир Scavolini, посетите Интернет-сайт <a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a>, где вы найдете множество информации, новостей и интересных идей по обустройству дома.</p>	<p>想要探索Scavolini的世界,请访问<a href="http://www.scavolini.com">www.scavolini.com</a>,您将找到关于家居生活方式的海量信息、趣事和新闻。</p>
--	---	---	--	--	---	--

<p><b>SCAVOLINI</b></p>						
-------------------------	--	--	--	--	--	--

<p>I colori dei materiali illustrati all’interno del presente Catalogo non sempre corrispondono a quelli reali per comprensibili motivi di stampa. Colori e tonalità si possono visionare presso i Punti Vendita, direttamente su prodotti e campionari. . The colours referring to the materials illustrated inside this catalogue do not always correspond to the real ones for obvious printing reasons. Colours and shades can be seen at the Points of Sale, directly on materials and sample sets. . En raison de certaines contraintes d’impression, les coloris des matériaux illustrés dans ce catalogue ne correspondent pas toujours aux coloris réels. Vous pouvez voir les coloris et les teintes dans les Points de vente, directement sur les produits ou sur des échantillons. . Aus drucktechnischen Gründen können die Farben der in diesem Katalog abgebildeten Materialien von den tatsächlichen Farben abweichen. Die Farben können bei jeder Verkaufsstelle direkt anhand von Produkten und Musterkollektionen angesehen werden. . Los colores de los materiales ilustrados en este catálogo no siempre se corresponden con los reales por evidentes razones de impresión. Los colores y los tonos se pueden ver en nuestros Puntos de Venta, directamente en los productos y muestrarios. . Цвета и материалы, приведенные в данном Каталоге, не всегда в точности отвечают реальным цветам в связи с особенностями печати. Цвета и оттенки можно посмотреть в торговых точках, непосредственно на продукции и образцах. . 显然,由于印刷原因,本画册目录插图中所示的材料颜色可能与实际存在差异;具体颜色和色调可直接在经销网点的材料样品中进行查看。</p>	
---	--

<p>Il design dei prodotti Scavolini è tutelato con le modalità di legge. Inoltre, alcune parti del modello e/o alcune composizioni possono essere oggetto di brevetazione e/o registrazione. . The design of Scavolini products is protected as permitted by law. In addition, some parts of the model and/or certain compositions may be patented and/or registered. . Le design des produits Scavolini est protégé par la loi. De plus, certaines parties du modèle et/ou certaines compositions peuvent faire l’objet de brevets et/ou d’enregistrements. . Das Design der Scavolini-Produkte ist rechtlich geschützt. Einige Komponenten des Modells und/oder einige Kompositionen können patentrechtlich geschützt und/oder registriert sein. . El diseño de los productos Scavolini está tutelado en virtud de las normas legales. Asimismo, algunas partes del modelo y/o algunas composiciones pueden estar patentadas y/o registradas. . Дизайн продукции Scavolini защищен в установленном законом порядке. Кроме того, некоторые части моделей и(или) некоторые композиции могут быть запатентованы (или) зарегистрированы. . Scavolini’s产品设计受到法律保护。此外，产品系列的某些部分和/或某些产品组合已申请和/或已注册专利。</p>	
--	--

[www.scavolini.com](http://www.scavolini.com)